

PORTUGUESE TIMES

Quarta-feira, 07 de setembro de 2022

Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra

“A nossa diáspora aqui na América do Norte vem fazendo com que Fall River seja um Portugal americano e uns Açores verdadeiramente presentes nesta parte do Atlântico”

- José M. Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores



Não deixe para amanhã o que pode fazer hoje!
Contacte hoje mesmo a

*Contacte-nos e verá porque razão a
MATEUS REALTY tem uma excelente reputação*

MATEUS REALTY

*“O NOSSO SUCESSO DEVE-SE AO APOIO DA NOSSA COMUNIDADE.
OBRIGADO POR MAIS UM ANO DE SUCESSO”*

AO SERVIÇO DA COMUNIDADE DESDE 1975

Precisamos de casas para vender na área de East Providence e arredores!

582 Warren Avenue, East Providence, RI – Tel. (401) 434-8399

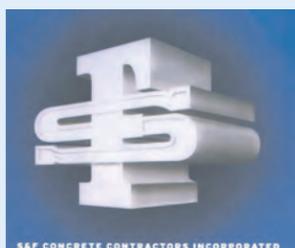
O coração chora a partida de um grande amigo: D. António Sousa Braga

“Há coincidências neste mundo que nos levam a pensar. Desde os 6 a 7 anos que brincávamos juntos. Seguimos em caminhos diferentes. E quis o destino que estivesse em Santa Maria para me poder despedir na partida para a viagem eterna de D. António de Sousa Braga, o nosso bispo de Santa Maria que jamais será esquecido”

- António Frias

“D. António de Sousa Braga foi um homem da Igreja em Portugal e da Igreja Universal; era um homem do mundo”

- D. Helder Fonseca Mendes
administrador da Diocese
de Angra



166 Central Street, P.O. Box 427, Hudson, MA 01749

Tel. (978) 562-3495

“A nossa diáspora aqui na América do Norte vem fazendo com que Fall River seja um Portugal americano e uns Açores verdadeiramente presentes nesta parte do Atlântico”

- José Manuel Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

Pela manhã de sábado, ao bater das 9:30 do dia 27 de agosto, a histórica Columbia Street na cidade de Fall River retomava, passados, dois anos de pandemia, a moldura humana, que ansiosamente esperava a passagem do cortejo etnográfico do bodo de leite.

Não se ouviram os foguetes da saída da procissão do andar do Senhor Santo Cristo dos Milagres, mas sentia-se o entusiasmo das milhares das pessoas aglomera-

“Sempre tive fé que a Terceira Pessoa da Santíssima Trindade me iria proporcionar condições para viver as Gandes Festas, na sua totalidade”.

E coroando este trabalho, José Manuel Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, aceitou estar presente como convido de honra.

“Sinto emoção e orgulho. A emoção por estarmos entre os nossos tão distantes onde a sauda-



José M. Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, durante a procissão de coroação ladeado por Joseph Silva, coordenador das Grandes Festas, Maló de Abreu, deputado pelo Círculo Eleitoral Fora da Europa à Assembleia da República Portuguesa, José Andrade, diretor regional das Comunidades do Governo dos Açores e ainda Rogério Lopes, cônsul de Portugal em New Bedford, vendo-se ainda na foto Márcia Sousa da Ponte, conselheira das Comunidades Açorianas e Duarte Carreiro, antigo presidente das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra.



José M. Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, durante o banquete de encerramento das Grandes Festas, com Duarte Câmara, presidente das festividades e esposa Venília Câmara.



José M. Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, durante a procissão de coroação no domingo das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra, em Fall River, vendo-se em primeiro plano José Miranda, representante da comunidade nas festividades deste ano, e esposa, o mayor de Fall River, Paul Coogan, Joseph Silva, Maló de Abreu, José Andrade, Rogério Lopes e o deputado estadual Tony Cabral.

radas ao longo do trajeto.

O colorido do cortejo abria com o estandarte das Grandes Festas, seguido pelas bandeiras de Portugal, Regiões Autónomas dos Açores, Madeira e Município de Fall River. Victoria Rezendes era a rainha, acompanhada por Nick Randal.

Transbordando alegria, vinha o presidente das Grandes Festas, Duarte Câmara e esposa, Venília Câmara. Depois de dois anos de pandemia, com as festas resumidas à distribuição das pensões, o regresso à normalidade e o programa a desenvolver-se com a vivacidade que os tem caracterizado.

de prevalece e o orgulho porque se mantêm as nossas tradições. Estamos perante uma comunidade que é relevante e que com a sua influência e prestígio também ajuda a que as instituições americanas compreendam as nossas tradições etnográficas.

Uma realização que para e movimenta a cidade de Fall River e junta muita gente, não só dos Estados Unidos como do Canadá”.

E o Presidente do Governo Regional dos Açores, sublinha:

“A nossa diáspora aqui na América do Norte vem fazendo com que Fall River seja um Portugal americano e uns



José M. Bolieiro na larga de pombas, o simbolismo das festas do Divino Espírito Santo, no Kennedy Park, em Fall River, no recolher da procissão de coroação, vendo-se ainda na foto o deputado Maló de Abreu e Duarte Câmara, presidente da comissão organizadora das Grandes Festas.

Açores verdadeiramente presentes nesta parte do Atlântico”.

E o convidado às Grandes Festas acres-

centa:

“O que aqui noto é muita genuidade. As pessoas aqui estão integradas na economia, na

cultura, na política, mas que souberam preservar as suas raízes, neste magnífico país, nesta magnífica democracia”.

Sobre a continuidade das festas, Bolieiro acrescenta:

“Acredito que as novas gerações não estejam tão envolvidas como as primeiras. Mas na minha vinda às festas já tenho notado o seu envolvimento. Quando começarem a ganhar uma maior maturidade, não vão querer perder esta tradição, acredito com uma ou outra alteração, estas boas práticas vão manter-se”, concluiu, José Manuel Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, convidado de honras às Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra, que congregaram largas dezenas de milhares de pessoas.

Jantar de encerramento das Grandes Festas

“Quero agradecer a todos, mas mesmo a todos desde o presidente do Governo Regional dos Açores aos convidados em representação da comunidade”

- Duarte Câmara, presidente das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

“Quando se fala em agradecimentos perante as Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra consideradas como mais uma vez ouvimos dizer, das maiores senão as maiores dos portugueses no mundo, teremos de resumir num simples obrigado. Não vamos mencionar nomes, organizações, bandas, mordomias. Alguém ia ficar esquecido.

mentos, sem o seu contínuo esforço, sacrifício, sem a devoção ao Espírito Santo dificilmente as Grandes Festas teriam a sua realização. Refiro-me ao coordenador geral Joseph Silva.

Desde a montagem da coroa, do império, do arco de identificação, coordenação do terço e sopas no Kennedy Park, exposições no Kennedy Park, o homem de Rabo



Duarte Câmara, presidente das Grandes Festas, com a esposa e os símbolos do Divino no banquete de encerramento.



Duarte Câmara com Maló de Abreu, deputado à Assembleia da República pelo Círculo Eleitoral Fora da Europa e convidado de honra das festas.



Duarte Câmara e esposa ladeiam a filha.

Mas no meio de tudo isto há um nome que tem de ser mencionado pelo trabalho desenvolvido. Sem ele, sem os seus conheci-

de Peixe estava em todas. Fazemos votos para que mantenha todo este entusiasmo, baseado na forte devoção à Terceira

Pessoa da Santíssima-Trindade e base da realização das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra”, re-

fere Duarte Câmara, que que vem de dois anos de limitação de festas, face à pandemia.

“Tive finalmente o gosto de ver milhares de pessoas, ladeando a Columbia Street e a South Main Street vendo desfi-

lar o cortejo etnográfico do bodo de leite, concluindo no Kennedy Park entre o império e a coroa. Mais uma vez as organizações marcaram presença com os mais diversos

motivos. E aqui deixo um agradecimento a Clemente Anastácio, que, lutando com problemas de saúde, conseguiu organizar mais um grandioso desfile”, concluiu Duarte Câmara.



Duarte Câmara, presidente das Grandes Festas, com a esposa e o padre Jay Melo, da igreja de São Miguel, em Fall River, na procissão de coroação das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra.



A Irmandade do Divino Espírito Santo das Grandes Festas.

Saudamos a comissão organizadora das Grandes Festas pelo sucesso das festividades!



**Dunkin Donuts
Plainville, MA
Carlos Santos**

Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra

“Se não as maiores, são das maiores festas da comunidade portuguesa no mundo”

- António Maló de Abreu, deputado pelo Círculo Eleitoral Fora da Europa à Assembleia da República Portuguesa

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

Para além das entidades locais, as Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra contam sempre com convidados dos mais altos níveis, com a finalidade de se conseguir uma maior projeção das mesmas além Fall River e mesmo pelo mundo português além Estados Unidos.

Ainda não houve individualidade visitante que estivesse nas festas e não fosse entrevistado para o Portuguese Times, registando a sua opinião e immortalizando a sua presença.

Desta vez, foi António Maló de Abreu, deputado pelo Círculo Eleitoral Fora da Europa à Assembleia da República Portuguesa.

Sendo a primeira vez nestas festas e não obstante ter estado no Kennedy Park no dia da inauguração, esperamos pelo fim desta grandiosidade, para registar as suas impressões deste colosso festivo que se viu interrompido por dois anos, motivado pela pandemia, mantendo no entanto o sentido caritativo, com a distribuição das pensões.

“Isto é uma oportunidade única, dado que estas festas são magníficas, se não as maiores são das maiores festas da comunidade portuguesa no mundo. Reúnem milhares de portugueses e lusodescendentes. Sendo



Maló de Abreu, deputado à Assembleia da República Portuguesa pelo Círculo Eleitoral Fora da Europa, com Duarte Câmara, presidente das Grandes Festas.

assim é uma grande oportunidade para eu cumprir a minha missão que é estar junto das comunidades portuguesas. Agradeço imenso o convite de que fui alvo na certeza de que um dia voltarei. Vou sinceramente muito comovido pelo que me foi dado aqui observar durante o vasto programa”.

E Maló de Abreu não se intimida a referir a grandeza das Grandes Festas.

“Já assisti a grandes movimentações fora de Portugal. Mas esta festa engloba um conjunto de atos de uma grande fé que nos toca profundamente a alma. Saio daqui um pouco rejuvenescido nesta condição de ser português e estar junto dos portugueses”, refere o deputado.

Conhecedor do que é ser imigrante, não o assusta a palavra que realça. “Sou natural de Angola. Sou filho de pais imigrantes. Palavra que uso com a maior das naturalidades. Sou da parte do meu pai, trineto de imigrantes. O meu bisavô, meu avô, meu pai, todos foram imigrantes na África. Se fosse para a América também aqui tinha nascido. E do lado da minha mãe, também imigraram vindos do Brasil, mas oriundos da Madeira. Sei bem o que é estar longe da pátria. Estar longe de Portugal. Tal como estes açorianos que aqui vim

encontrar, longe da sua terra amada. Sei bem o que é subir a pulso. Trabalhar sete dias por semana. Levantar pelas 5:00 e 6:00 da manhã para poder proporcionar aos seus filhos o que eles não tiveram: escola, licenciatura, doutoramento”.

Falando abertamente realça os valores que registou: “Levo uma imagem de uma comunidade trabalhadora. Vigorosa. Levo a imagem de gente muito boa. Muito esforçada. Que lutou pela vida. Que se fez ao mar. Que procurou as melhores oportunidades, para si e para os seus. Para a sua esposa. Para os filhos. No fundo é Portugal. Portugal não são 10 milhões de portugueses. Mas mais de 5 milhões de portugueses e lusodescendentes, espalhados pelo mundo. Portugal só é inteiro, se contarmos com todos e não apenas os que residem no rincão pátrio”.

E já na parte final, um assunto que temos colocado e de onde nos surgem respostas idênticas.

Há conhecimento em Portugal, deste potencial luso aqui existente?

“Eu acho que não. Há dois aspetos que devem abordados. É o Estado português apoiar a comunicação social na diáspora. E a televisão pública possa informar o que se faz pela diáspora. Onde há gente de primeira qualidade em todas as áreas. Gente de excelência. E Portugal precisa muito deles. Gente capaz de colaborar num Portugal novo e um Portugal, melhor”, concluiu António Maló de Abreu, deputado pelo Círculo Eleitoral Fora da Europa à Assembleia da República Portuguesa.



Maló de Abreu ladeado por José M. Bolieiro e Duarte Câmara.



Maló de Abreu no cortejo etnográfico do bodo de leite, com José Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, vendo-se ainda na foto a advogada Judite Teodoro.

**Agora em novas e modernas instalações
no Parque Industrial de New Bedford**

**DESIGN • PRODUCTION • INSTALLATION • CUSTOM WORK
SHEET METAL FABRICATING
CUSTOM WORK • RESTAURANT EQUIPMENT • HOODS • DUCTS**



HORÁCIO TAVARES
Proprietário



HORACIO'S

WE MADE THAT.

**64 John Vertente Blvd., New Bedford, MA 02745
508-985-9940 • 508-990-9112**

**H.V.A.C. COMMERCIAL & RESIDENTIAL
WELDING SERVICE
STAINLESS • MARINE • ARC • HELIARC • IRON WORK
MACHINE SHOP SERVICE**

Convidados em Representação da Comunidade às Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

Quando o presidente das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra, Duarte Câmara, convidou os irmãos Ronald e José Miranda para serem os Representantes da Comunidade começámos a olhar um para o outro sem saber o que dizer. Foi uma grande surpresa para nós. Mas acabamos por aceitar a grande honra que as Grandes Festas nos quiseram dar. Vamos fazer o melhor possível, dentro daquilo para que fomos convidados. Estamos radiantes. Temos estado perto das Grandes Festas, desde o seu início. Anualmente os nossos camiões frigoríficos estão no Kennedy Park a apoiar a cozinha”, acrescenta José Miranda, já com Ronald Miranda por perto.

Perguntámos se tinha mais algo a acrescentar: “O meu irmão já disse tudo. Quero concluir com um agradecimento ao presidente Duarte Câmara pelo convite e que a distribuição das pensões seja um êxito e que para o ano tudo volte à normalidade”, refere José Miranda.

Michael's um nome a que a comunidade portuguesa dá preferência e que os americanos descobriram

Michael's Provision Co. é uma empresa portuguesa localizada no 317 Lindsey Street em Fall River.

Michael's Chouriço e Linguiça tem sido um grande apoio à cozinha regional portuguesa desde 1940. A companhia tem apostado nos produtos portugueses de alta qualidade, que podem ser saboreados em excelentes restaurantes, adquiridos no supermercados, mas o mais importante. Um produto de uma bem sucedida empresa familiar para a mesa da sua família.

E vamos ver como tudo isto começou.



José Miranda recebe de Duarte Câmara a lembrança referente à presença nas Grandes Festas.

“Somos naturais da Bretanha, Remédios. Descobrimos a América em 1978. Já lá vão 49 anos. O meu irmão Ronald veio com 11 anos de idade. E curiosamente arranja trabalho, precisamente, aqui no Michael's. O local era no edifício branco, do outro lado da rua. Há 49 anos o meu irmão teve como o seu primeiro trabalho, o que viria dar origem a esta companhia” é uma vida, dissemos nós ao que José Miranda responde acrescentada: “Eu comecei num trabalho diferente. Entretanto o Michael's, onde o meu irmão,

trabalhava desde a chegada à América vem à venda. E aqui entro também eu no negócio. O meu irmão e eu compramos o Michael's. Aconteceu em 1986”.

E José Miranda, porta voz da companhia, acrescenta: “Temos aqui a nossa família completa. Esposa e filhos. Temos ainda mais pessoal além família, para se poder completar uma operação, que Graças a Deus, tem conhecido o maior sucesso dentro da variedade do chouriço. Linguiça. Sem esquecer a caçoila”.

E no desdilhar dos pormenores de uma grande, companhia portuguesa, José Miranda refere-se às conquistas empresariais: “Gradualmente fomos conquistando e abastecendo o mercado português. mini mercados, mercados de vizinhança, supermercados portugueses. Mas a nossa operação de fabrico já atingiu grandes proporções e como tal precisava de escoamento.

Sendo assim arriscámos as grandes cadeias de supermercados americanos. Direi que entrámos no momento exato. A aceitação dos nossos produtos ultrapassou tudo o que podíamos esperar. Direi que esta aceitação é baseada na qualidade dos nossos produtos. Linguiça, chouriço picante, chouriço Franks, chouriço Patties e Chouriço”.

Mas como qualquer companhia que progride e é dirigida por ativos empresários, não adormece à sombra dos louros conquistados. “Como pode ver à entrada estamos em obras. Vamos construir mais frigoríficos e espaço para armazenamento de produtos. Como pode analisar pessoalmente temos uma operação em constante atividade e com muita produtividade. Acompanhados pelos irmãos Ronald e José Miranda, tivemos oportunidade de visitar a operação em plena laboração. Dificilmente alguém da rua pode imaginar a grandeza da fábrica ali em funcionamento.



José Miranda e esposa na procissão de coroação vendo-se ainda na foto o mayor Paul Coogan, José Bolieiro e Joseph Silva.



José Miranda e esposa com José Andrade, diretor regional das Comunidades, e o padre Jeffrey Cabral, da igreja de Santo Cristo em Fall River.

Procure por os nossos produtos nos principais supermercados

DELICIE-SE COM OS NOSSOS PRODUTOS no grelhador ou no seu clam boil.



Chourico



Hot Chourico



Chicken Chourico



Chourico Franks



Chourico Patties



Linguica



Chicken Linguica



Turkey Linguica



Linguica Franks



Linguica Patties



Marcella



Salpicão



Kielbasa



Michael's
317 Lindsey Street • Fall River, MA 02720 • 508-672-0982

Preços especiais para igrejas, restaurantes e organizações sociais
Fazemos Entregas
Aceitamos encomendas para qualquer parte dos Estados Unidos consulte o nosso website:
www.michaelsprovision.com



Ronald & José Miranda



“Cá estou nas Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, lá estou na igreja de Nossa Senhora do Rosário em Providence, com o melhor do meu saber e minha dedicação”

— Ramiro Mendes, secretário das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra

• Fotos e Texto de Augusto Pessoa

O calor apertava. Deixamos a estrada 195 em Providence, onde a nossa objetiva fotográfica registou as placas toponímicas que indicam bairro de Fox Point sob as cores da bandeira portuguesa. É mais um dado histórico que possivelmente só nós possuímos. Entramos na rua de acesso à centenária igreja de Nossa Senhora do Rosário, a mais antiga portuguesa nos EUA. Uma referência que começamos a trazer à luz do dia e agora já se ouve, como sendo pesquisa de quem o diz. Descemos ao salão da igreja. Lá estava à nossa espera Ramiro Mendes, figura que arrancam ao anonimato e que vai continuar a ser notícia pelo seu envolvimento comunitário. Não o é hoje. Já faz parte da história da Banda de Nossa Senhora do Rosário (24 anos). Já faz parte da história da igreja de Nossa Senhora do Rosário (50 anos). Já faz parte da história das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra (12 anos).

“Abordaram-me. Convidaram-me. Que é que eu havia de responder. Vamos a isso. Reformei-me aos 60 anos. O meu pai morreu aos 62. Olhava para o meu cheque do mês e metade era para o governo. Os meus filhos estavam arrumados. Que raio é que estou a fazer aqui. Depois de eu já estar reformado Manuel Braga assume a presidência das Grandes Festas em 2004. Como nos conhecíamos muito bem, vem ter comigo e diz-me “Ó Ramiro preciso de ti. Como não gosto de dizer que não a um amigo aceitei. O ano correu muitíssimo bem. Presiduí às Grandes Festas D. António de Sousa Braga, Bispo de Angra. Foram dois anos de sucesso. Muda-se o presidente, mas não se mudam as vontades. E fico mais dois anos. Entra o Fernando Garcia e a história repete-se. E lá fico mais dois anos. E esses dois anos parece não mais terem fim. Seguem-se as presidências de Joe Silva, Duarte Nuno Carreiro e agora Joe Medeiros. Faça o que gosto. E



Ramiro Mendes, secretário das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, ladeado por Joseph Silva, coordenador das GF e Duarte Câmara, presidente da comissão organizadora, durante o banquete de encerramento das festividades.

como tudo tem decorrido de forma excepcional, vou ficando.

Mais uma vez e como temos referência, o treinador pode mudar, mas se os jogadores têm ganho os campeonatos seguidos o melhor é mantê-los. Eu com a longa experiência que tenho estou a par dos meandros das Grandes Festas e se vejo algo que se atrasa alerto de imediato. Diz-me a minha mulher: “Sei que é muito trabalho, mas ao mesmo tempo é uma forma de o teu cérebro estar a trabalhar”. E eu acredito nisto. Se estivesse em casa a ver televisão sentado no sofá é que seria péssimo. Gosto do que faço. Mas não gosto de coisas que correm mal e podiam ser evitadas. Há quem pense que as Grandes Festas fazem muito dinheiro. Mas não sabem quanto custam as tendas que se montam no Kennedy Park. Não sabem quanto custam os quartos de banho. As Grandes Festas fazem ofertas. Mas têm de manter um certo suporte financeiro, no caso de os dias festivos serem fustigados por um temporal, como já aconteceu. As Grandes Festas têm de ter uma segurança na aposta da continuidade”, sublinha Ramiro Mendes.

E o entusiasmo que o rodeia deixa adivinhar que

temos um Ramiro Mendes, empenhado em manter viva a história de uma comunidade de que já faz parte, como tantos outros que só aqui, encontram a preservação e projeção.

E tudo isto só é possível pelo envolvimento do Portuguese Times a nível comunitário e consequentemente a facilidade de projetar os seus intervenientes. Estamos em todas e levamos todas aos cinco cantos do mundo. Neste caso específico, somos os únicos que acompanhamos as Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra desde a fundação pelo saudoso Heitor Sousa. Apostamos no projeto que hoje constitui as maiores festas dos portugueses nos EUA.

Natural de Vila de Rei, cerca de 30 quilómetros de Abrantes, é o grande mentor da centenária Igreja de Nossa Senhora do Rosário em Providence. A igreja portuguesa mais antiga nos EUA. O secretário das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra. A pessoa mais competente naquelas funções e das mais competentes na nomenclatura das Grandes Festas.

Chama-se Ramiro Mendes. Um talento administrativo. Um talento que sabe apaziguar. Não deita

trariada. Vai a minha mãe e mais dois irmãos aqui nascidos. Já em Portugal sou mais um entre mais dois ali nascidos.

A minha irmã mais velha tem 18 anos mais do que eu. O mais pai faleceu em 1965. A minha irmã, que já havia regressado aos EUA, faz pressão junto da minha mãe para me vir juntar a ela. A minha mãe veio sozinha. Eu fiquei um ano em Portugal e cheguei com cerca de 16 anos. Como o dinheiro não era muito. Trabalhava ao mesmo tempo que frequentava a escola. Completei o High School e dois anos de colégio”.

O bairro de Fox Point era designado pelas placas toponímicas que ostentavam as cores da bandeira portuguesa. Gradualmente foram sendo substituídas por ordem de uma nova geração, aqueles que já nasceram a saber tudo. Aqueles cuja história começa com eles. Portuguese Times salvou as honras do convento, immortalizando esta passagem histórica.

“Com os meus 16 anos e com uma numerosa comunidade aqui radicada, criei amigos. Mas quem não gostava muito da ideia era a minha mãe. Sem eu saber, a minha mãe foi falar com o padre Pimentel, para eu ajudar na nossa igreja. Um certo domingo, após finalizada a Santa Missa a que eu assistia todos os domingos, o padre Pimentel vem ter comigo e diz-me: “Eu gostava de contar com a tua ajuda. Passar o saco das ofertas. Ajudar no bingo às quintas-feiras. E colaborar nas necessidades à volta da nossa igreja”.

Eu fiquei todo baboso.

Aceitei. E passados 60 anos ainda continuo a colaborar com a igreja de Nossa Senhora do Rosário. Passei pelo Holy Society. Em 1965 fiz parte da primeira procissão e festa em honra da nossa padroeira. Foi a primeira vez que saí o andor. Enorme. Pesado. E para agravar a chuva juntou-se a este grande sacrifício. Íamos todos “prendados” de tuxedo e acabamos todos pingados”.

Ramiro Mendes é mais um elemento que nos dá prazer imortalizar pelo contributo dado à comunidade.

Uma comunidade que foi crescendo.

“Recordo a vinda em grande número de faialenses, aquando da erupção do vulcão dos Capelinhos, nos anos de 57, 58, 59. Foram os anos em que os portugueses invadiram o Fox Point e destronaram os irlandeses. Entretanto a Brown University começou a comprar prédios para aumento das suas instalações e ainda hoje são visíveis as novas obras de aumento. Os portugueses aproveitaram para vender e mudaram-se para o shi-pyard, mas nunca deixaram de pertencer à igreja de Nossa Senhora do Rosário. A nossa igreja tem paroquianos de Bristol, Seekonk e outras localidades, que nunca deixaram a sua igreja”, diz-nos Ramiro Mendes, que tem pela frente um projeto de remodelação exterior da igreja.

“Vão ser números altos, mas o entusiasmo e dedicação dos paroquianos vai ultrapassar mais esta etapa da mais antiga igreja portuguesa nos EUA”, concluiu Ramiro Mendes.



Ramiro Mendes na procissão da festa de Nossa Senhora do Rosário e Senhor Santo Cristo dos Milagres da paróquia de NS Rosário em Providence, da qual é ativo paroquiano.

“Deixo aqui agradecimento público às bandas de música e às irmandades do Espírito Santo, que a componente responsável pelo êxito das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra”

— Joseph Silva, coordenador geral das Grandes Festas

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

As Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra viraram mais um página de grandioso êxito. Dizia Joe Silva, na sua presidência nos anos de 2014/2015:

“Por vezes é difícil compreender tanto êxito junto. Há até um certo receio em dizer em palavras aquilo que se presenciou em Fall River”.

Na verdade só aqui no Portuguese Times é que se tem dado o merecido relevo ao longo de 36 anos de sucessivos êxitos.

“São umas festas que só brilham graças a um conjunto de esforços de muita e boa gente tendo por fundo a profunda devoção ao Dívino Espírito Santo. Foi nesta profunda devoção que o saudoso Heitor Sousa fundou as festas e continua a ser esta devoção, que faz o milagre de atrair a Fall River mais de 200 mil pessoas”, sublinhou Joe Silva, vice-presidente das Grandes Festas, acrescentando: “Não podemos esquecer que temos uma série de componentes que nunca é demais realçar, que se não fosse assim não podíamos estar hoje aqui no Portuguese Times a gritar bem alto, mais um estrondoso êxito. Estou a referir-me publicamente à participação imprescindível das bandas de música e das irmandades do Divino Espírito Santo. São sem sombra de dúvida a componente responsável pelo êxito das Grandes Festas. Veja-se só o que seria o cortejo etnográfico de sábado e a procissão de domingo sem participação das irmandades e bandas de música. Veja-se só o que seria a bênção das pensões sem se ouvir os hinos, sem esquecer o Hino do Espírito Santo. Veja-se só o que seria a procissão de domingo sem as bandas, bandeiras e coroas das irmandades. São pois estas duas componentes que merecem o nosso agradecimento público pelo contributo imprescindível, a mais um grandioso êxito.

E se chamo a mim, na qualidade de vice-presidente das Grandes Festas, onde já presidi (2014-2015) este merecido OBRIGADO, é pela experiência que tenho ao fundar e manter ativa a Irmandade do Bom Jesus da Vila de Rabo de Peixe, assim como a presidência junto da Banda de Santo António de Fall River, que durante os meus mandatos levei às festas do Senhor Santo Cristo na Bermuda e às festas do Senhor Santo Cristo em Ponta Delgada.

Como se depreende, não falo pelo que me disseram ou li, falo por experiência própria. Por esta razão reforço uma vez mais o meu público agradecimento às bandas e irmandades pelo contributo ao grandioso êxito de mais um ano das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra”, sublinha Joseph Silva, que acrescenta:

“Quando a gente abre o Portuguese Times e pode ler-se na primeira página: “Nas minhas viagens pelo mundo nunca encontrei nada semelhante às Grande Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra”, palavras de D. António Vitalino Dantas, bispo Emeritus da Diocese de Beja, convidado em 2018, sentimento que é comungado por todos os bispos anteriores e o será por todos os que se seguirem, para quê mais palavras? As Grandes Festas são as maiores no mundo português e aqui não há receio de se dizer. Mas repito, graças ao apoio das bandas de música, irmandades do Espírito Santo, pessoal da cozinha, das



Joseph Silva, coordenador geral das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, na procissão de coroação com o deputado Maló de Abreu, o presidente do Governo Regional dos Açores, José M. Bolieiro e ainda Márcia Sousa da Ponte.

malassadas, de todos quantos confeccionaram as sopas do Espírito Santo, que trabalharam na montagem do Kennedy Park, enfim, todos os voluntários que conseguiram colocar de pé, mais este grandioso êxito que foram as

Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra na sua edição de 2022”, concluiu Joe Silva, coordenador geral das maiores festas dos portugueses fora de Portugal.

Serve your Family & Friends the Finest Flavors of Portuguese Cuisine



We offer a wide variety of:

- olive oils
- coffees
- teas
- chocolates
- cheeses
- salted cod
- crackers
- canned fish,
- wines

...& more products direct from Portugal!



“Ponto de Encontro”

- Espresso
- Pastries
- Cappuccino
- Sandwiches

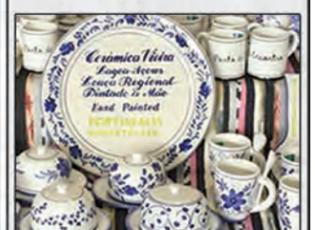
Take out Available!



Try our own spices, linguça and presunto!



Unique Gifts



NEW AT PORTUGALIA!

We deliver to your door a taste of Portugal!

Visit www.PortugaliaMarketplace.com

MONDAY - SATURDAY 8AM - 7PM • SUNDAY 9AM - 2PM

489 Bedford Street (corner of Twelfth St.)

Fall River, MA 02720 • (508) 679-9307



O simbolismo das pombas

As Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra encerram com o lançamento de pombas

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

Já vem sendo prática annual, e este ano voltou a repetir-se, o lançamento de pombas, que concluiu a componente religiosa das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra.

Em primeiro lugar, estudiosos bíblicos, destacam que o Talmud da Babilónia compara uma pomba ao Espírito de Deus que paira sobre as águas da criação. “E o espírito de Deus pairava sobre a face das águas, como uma pomba que paira sobre os seus filhos sem os tocar”.

Em segundo lugar, Noé enviou uma pomba em busca de terra quando a águas do dilúvio começaram a baixar. A pomba regressou trazendo no bico uma folha verde de oliveira. O episódio é diretamente ligado ao batismo de Jesus, já que o dilúvio é visto no cristianismo como prefiguração do batismo.

E terceiro, as pombas eram vistas no mundo antigo como representativas do divino. Era muito comum que deuses e deusas fossem representados cercados de pombas.

Foram estas mesmas pombas que foram lançadas no ar por José Manuel Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, António Maló de Abreu, deputado à Assembleia da República e Duarte Câmara, presidente das Grandes Festas, após o final da procissão que seria precedida por missa de coroação.

Este ato foi presenciado por largas centenas de pessoas que se aglomeraram entre o império e a coroa. E de olhos fixos no ar assistiram ao lançamento das pombas, num simbolismo ligado diretamente ao Espírito Santo.



José Manuel Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, na cerimónia de largada das pombas, vendo-se ainda na foto, Maló de Abreu, deputado pelo Círculo Eleitoral Fora da Europa à Assembleia da República Portuguesa e Duarte Câmara, presidente da comissão organizadora das Grandes Festas do Divino Espírito Santo.



A larga das pombas, símbolo tradicional do Divino Espírito Santo, numa cerimónia que teve lugar no Kennedy Park durante a procissão de coroação das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra.



Presidente do Governo Regional dos Açores no CD Faialense



Álvaro Pacheco, Rui Maciel e o mestre de cerimónias.



José Bolieiro faz entrega de uma lembrança a Rui Maciel, presidente do CD Faialense



José Bolieiro prestou homenagem ao novo cônsul de Portugal em Boston, Tiago Araújo.



José Bolieiro e o advogado Isaac Machado



José Bolieiro com José Azevedo e filha Milena Kirchner.



José Bolieiro com o cônsul Tiago Araújo, Joe Cerqueira e Filomena.



José Bolieiro com Albert Pinho e Andrea White



Rui Maciel com Susana Leal, reitora da Universidade dos Açores. Na foto à direita, Bolieiro com Manny Silva.



John Carreiro e esposa com Susana Leal, reitora da Universidade dos Açores, e Álvaro Pacheco.



José Bolieiro com o cônsul Tiago Araújo, Rui Maciel e José Andrade.



CLUBE DESPORTIVO FAIALENSE

1121 Cambridge Street, Cambridge, MA
Tel. 617-868-5030

Saudamos a comissão organizadora das Grandes Festas pelo sucesso desta 36ª edição!



A visita de José Bolieiro constituiu mais uma honra ao Clube Desportivo Faialense

“Açores são terra de oportunidades para investidores”

- José Manuel Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores em Cambridge

• Homeagem a Tiago Araújo, cônsul de Portugal em Boston

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

José Manuel Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, foi alvo de uma recepção na noite na quinta-feira, 25 de Agosto de 2022, no Clube Desportivo Faialense em Cambridge, no decorrer de uma visita à área de Boston.

“A nossa geografia, que tem sido razão dos nossos condicionamentos, é uma oportunidade agora de centralidade do planeta. As novas economias,

Na foto à direita, José M. Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, no Clube Desportivo Faialense, em Cambridge, vendo-se ainda na foto, Carlos Pacheco Amaral, diretor regional dos Assuntos Europeus e Cooperação Externa, José Andrade, diretor regional das Comunidades, Tiago Araújo, cônsul de Portugal em Boston, Susana Leal, reitora da Universidade dos Açores e o advogado Elias Pereira.



verde, azul, do espaço e do mar, transformaram os Açores numa terra de oportunidades”, afirmou o chefe do Executivo açoriano.

Nesta deslocação, José Bolieiro visitou a Universidade de Lowell, razão pelo que se fazia acompanhar pela reitora da Universidade dos Açores, Susana Mira Leal, e do presidente do Conselho Geral da Universidade dos Açores, Elias Pereira.

No decorrer da visita, o presidente fez uma paragem na State House em Boston, onde foi recebido pela vice-governadora Karyn Polito. Estiveram presentes, na recepção os luso eleitos, senador Michael Rodrigues e os deputados António Cabral e David T. Vieira, do Portuguese Caucus.

Pelas 6:00 da tarde o presidente do Governo Regional dos Açores foi recebido por Rui Maciel, presidente do Clube Desportivo Faialense, que num curto período de tempo recebeu o Secretário de Estado das Comunidades, Paulo Cafôfo (23 de julho) e agora o presidente do Governo Regional dos Açores, que podemos acrescentar, acompanhado pelo diretor regional das Comuni-

José M. Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, no Clube Desportivo Faialense, em Cambridge, com Isaac Machado e Paulo Pinto, diretor executivo da Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers.



José M. Bolieiro com o cônsul de Portugal em Boston, Tiago Araújo.



José M. Bolieiro com o cônsul de Portugal em Boston, Tiago Araújo e a reitora da Universidade dos Açores, Susana Mira Leal.

INMAN SQUARE HARDWARE INC.

1337 Cambridge Street, Cambridge, MA
(617) 491-3405



- Ferramentas • Tintas • Escadotes • Janelas
- Materiais de construção • Eléctrico • Canalização
- Reparações em portas e janelas • Papel decorativo



(Continua na página seguinte)

GABRIEL'S

*Customized
Upholstery, Inc.
Estufador
de almofadados*

*Saudamos todos
os diretores e sócios do
Clube Desportivo
Faialense pela
celebração dos 50 anos
de existência!*

**180 Elm Street,
Waltham, MA**

**Tel. 781-647-7070
Fax: 781-209-1429**

Presidente do Governo Regional dos Açores no CD Faialense

(Continuação da página anterior)

dades, José Andrade.

Aliado à importância da visita temos de salientar a relevância da administração de Rui Maciel, que trouxe vida àquela presença lusa na área de Boston, não obstante o curto espaço de tempo que lhe tem sido dado para os preparativos para as receções que tem concretizado.

Em paralelo com o encontro e perante uma sala cheia, o presidente José Manuel Bolieiro homenageou o cônsul Tiago Araújo, com a entrega de uma medalha realçando o excelente trabalho que aquela entidade consular vem desenvolvendo numa aproximação da



José M. Bolieiro com Claudinor Salomão, antigo conselheiro das Comunidades Portuguesas, e José Andrade, diretor regional das Comunidades, no Clube Desportivo Faialense, em Cambridge.

comunidade portuguesa. Dotado de uma grande amabilidade, tem a característica de saber ouvir e apresentar soluções para as questões apresentadas. Tal como ouvimos do primeiro cônsul de carreira



José M. Bolieiro com Jacob Chaves e Phil Chaves.



José M. Bolieiro com Mário Brum



José M. Bolieiro com Amílcar Tavares da Silva.



José M. Bolieiro com Rui Maciel, presidente do CD Faialense, e esposa, Joana Maciel.

em Providence: “Vamos ser um cônsul em contacto com a comunidade e não um cônsul de gabinete”.

Podemos acrescentar

que este tipo de orientação das lides consulares, aliado a um vice-cônsul Rogério Medina, que esteve 30 anos em funções, fizeram daquele consulado um exemplo a seguir.



Andrea White e Joseph Cerqueira

AZEVEDO TRAVEL AGENCY, LLC.

dba Gomes Travel of Cambridge

777 Cambridge Street - Cambridge, MA 02141
Tel. 617-354-4499

AZEVEDO INSURANCE AGENCY, LLC.

dba Today's Insurance of Cambridge

777 Cambridge St. - Cambridge, MA 02141
Tel. 617-547-6612



Milena Kirchner - Cambridge



Podemos considerar histórica a visita do presidente do Governo Regional dos Açores, José Bolieiro ao CD Faialense!



José Azevedo - Cambridge

Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra

Cortejo Etnográfico do Bodo de Leite

“RECORDANDO AS NOSSAS RAÍZES”

Sábado 27 de agosto de 2022. O parque das Portas da Cidade e a Ponta Delgada Blvd recebia um novo colorido pelas 7:00 da manhã. Concentração para o Cortejo Etnográfico do Bodo de Leite.

Ao bater das 9:30 uma formação policial abria o cortejo subindo a Columbia Street, South Main Street e Kennedy Park, unidos por um cordão humano.

I DIVISAO

Estandarte das Grandes Festas.

Bandeiras de Portugal, Região dos Açores e Madeira. EUA, Canadá, Brasil e cidade de Fall River.

Carro da rainha das Grandes Festas, Vitória Resendes, acompanhada por Nick Randall.

Presidente das Grandes Festas, Duarte Câmara e esposa. Presidente do Governo Regional dos Açores, José Manuel Bolieiro. Diretor Regional das Comunidades, José Andrade. Deputado à Assembleia da República, António Maló de Abreu.

Convidados em nome da Comunidade, Ronaldo e José Miranda.

Presidente da Câmara Municipal de Fall River, Paul Coogan.

Irmandade da igreja de São Miguel, Fall River.

Presidente Duarte Câmara e esposa.

Folia da Vila das Capelas, São Miguel, Açores.

Carvalho's Landscaping Service Inc., Wesport. Victor Carvalho.

II DIVISAO

Dispensa Mar e Terra. Vila de Rabo de Peixe.

Presidente, Sérgio Andrade

Irmandade do Senhor Bom Jesus da Vila de Rabo de Peixe. Presidente, Joe Silva

Mordomos para 2022 José e Irene Torres.

Irmandade do Espírito Santo da Banda de Santo António, Fall River. Presidente, Dennis Batista.

Banda Santo António Presidente, Dennis Batista.

III DIVISAO

Luso American Financial. Coordenador, Alexandre Pinto

Mordomia do Concelho da Ribeira Grande.

Coordenação José e Ana Pimentel

Rádio Voz do Emigrante. Diretor Frank Batista

Fall River Sports e suas representações. Presidente, Pedro Pavão

Grupo Amigos da Terceira. Carro à moda antiga.

Presidente, Carlos Ramos.

IV DIVISAO

Rancho Folclórico Cranston Portuguese Club (atua no parque).

Império de São João. Presidente, Lenny Diogo
Irmandade do Espírito Santo da Banda de Santa Cecília. Michael Câmara.

Banda Santa Cecília. Presidente, Michael Câmara.

V DIVISAO

Sociedade Cultural Açoriana e suas representações.
Rancho Folclórico da Sociedade Cultural Açoriana.

Presidente, Fernando Santos.

Representação tradicional de Celeste Amaral

Barco balieiro, New Bedford. Presidente, Donald Rei.

Irmandade da Igreja do Espírito Santo, Fall River.

Presidente, Carlos e Diana Bruno, presidente.

Amaral Driving School. Coordenação de Joe Amaral.

Marcha da União Portuguesa Beneficente. Presidente, Paul Silva.

Presidente das celebrações do Dia de Portugal/RI 2022 Ana Isabel dos Reis Couto.

VI DIVISAO

Irmandade do Espírito Santo, Nossa Senhora da Ajuda e sua representação. Igreja da Freguesia,

Presidente, Manuel Alexandre.

Amadores Açorianos, coordenador João Araújo.

Irmandade UNIDA do Divino Espírito Santo, Bristol.

RI. Presidente, Fernando Brum.

D. Luís Filipe, Bristol. Representação

presidida por Jonathan de Lima.

VII DIVISÃO

Banda do CJL presidida por Ângelo Correia.

José Pimentel, carro tradicional.

VIII DIVISÃO

Conjunto de Gaitas da nossa Terra. Coordenador, Narciso Correia.

Império das Esmolas de Miguel e Ana Reis.

Amigos de Agua d'Alto. Marchas. Apresentação da

rainha. Presidente, Fátima Madeira.

IX DIVISAO

Fundação Faialense. Coordenadora, Madalena Silva.

Irmandade do Espírito Santo da igreja de Nossa Senhora do Rosário, Providence.

Diretores do cortejo etnográfico do Bodo de Leite.

Concentração junto ao parque das Portas da Cidade:

Manuel Medeiros, António Andrade, Joshua Lima,

Bravo, Pedro Alves, Francisco Fernandes.

Directores controlando o cortejo via rádio. Manuel

Reis, Manuel Moreira, Daniel Reis, Carlos Dias

Rodrigues e Joseph Silva.



Joe Amaral, presença habitual no cortejo etnográfico das Grandes Festas



Rancho folclórico da Sociedade Cultural Açoriana



Duas senhoras das Irmandades Unidas de Bristol



Três jovens do Phillipp Street Hall, East Providence, no cortejo etnográfico



Victoria Resendes, rainha das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, ladeada por dois jovens.

Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra

O povo abriu as festas, rezou o terço, comeu as sopas e deu vivas ao Espírito Santo

• *Folia das Capelas trouxe a tradição à abertura das celebrações*

• *Fotos e texto: Augusto Pessoa*

Eram 24 de Agosto de 2022. Pelas 5:00 da tarde o presidente das Grandes Festas, Duarte Câmara, com a coroa e esposa Venília Câmara, atravessava o Kennedy Park em Fall River em direção ao Império.

Ilda Jorge recita: “Em nome do Pai, do Filho, do Espírito Santo”. A maneira mais sublime de se darem início às Grandes Festas do Espírito Santo. Evocando a Terceira Pessoa da Santíssima Trindade.

Finalizado o terço, mantendo a tradição a coroa e a bandeira, respetivamente transportadas pelo presidente Duarte e sua esposa Venília Câmara atravessaram o parque e foram colocadas debaixo da tenda onde seriam servidas as sopas do Espírito Santo a todos quantos aderiram ao viver da tradição, trazida das origens e revivida, após uma interrupção de dois anos face à pandemia.

Lúcia Câmara, natural de São Roque, com 33 anos nos EUA e ajudada por Lúcia Medeiros, Maria Faria, Graça Paiva, Maria Pereira e seu marido João Cabral, chamou a si a confeção das sopas que mereceram os melhores elogios dos presentes. Lúcia Cabral, neste ano de 2022, sucede a Ângelo Sardinha em 2019 e ao primeiro David Bairos, na confeção das sopas em 2015 na presidência de Joe Silva.

Perante uma relevante moldura humana, entrou em cena a Folia das Capelas sob a direção de Eduardo Pereira e José Rego, emprestando todo

o seu tipicismo a uma noite já por si envolta em tradição que traduzia a abertura das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra em Fall River. Seria o virar de mais um ano de festividades a coroa de glória de Duarte Câmara, que durante dois anos, limitou as festividades à distribuição de mais de 500 pensões, como forma de manter viva a tradição e ao mesmo tempo não faltar a ajuda aos que mais necessitam. E assim se abriram as festividades que se prolongariam por seis dias de tradição, não obstante o temporal que na sexta feira obrigou a uma mudança de localização da distribuição das pensões, mas não impeditivo do ato.



Na foto acima, Clemente Anastácio, coordenador do cortejo etnográfico do bodo de leite das Grandes Festas, com elementos da Folia das Capelas. Na foto abaixo, Duarte Câmara, presidente das Grandes Festas, durante o banquete de encerramento, com a Folia das Capelas.



Duarte Câmara, presidente das Grandes Festas, com a esposa Venília Câmara.

Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra

Missa e Procissão de Coroação

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

Pelo meio dia de domingo, 28 de agosto, foi celebrada Missa Solene por D. Edgar Moreira da Cunha, Bispo da Diocese de Fall River. Presentes as mordomias, Duarte Câmara e esposa (presidente das Grandes Festas), José Manuel Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, António Maló de Abreu, deputado à Assembleia da República, José de Andrade, diretor regional das Comunidades, Ronaldo e José Miranda, representação das Comunidades dos EUA. Mayor de Fall River, Paul Coogan.

Bandas e procissão.

Banda Nossa Senhora Conceição Mosteirense, Fall River; Banda Filarmónica de Santa Cecilia, Fall River;

Banda Senhor da Pedra, New Bedford;

Banda de Santo António, Fall River;

Banda Nova Aliança de Santo António, Pawtucket, RI;

Banda do Clube Juventude Lusitana, Cumberland.RI.

Primeira Divisão

Bandeiras Regionais e Regionais

Estandarte das Grandes Festas. Seguiu-se a

Associação Cultural Açoriana, Fall River, MA

Irmandade Unida do Espírito Santo e Santíssima

Trindade da igreja de Santa Isabel, Bristol, RI.

Holy Ghost Brotherhood of Charity, East Providence,

Banda Nossa Senhora da Conceição Mosteirense,

Fall River, MA.

Segunda Divisão

Irmandade do Divino Espírito Santo da igreja do

Espírito Santo, Fall River, MA.

Holy Ghost Beneficial Brotherhood of RI, Phillip

Street Hall, East Providence, RI

Irmandade do Espírito Santo da Banda de Santa

Cecilia, Fall River, MA.

Banda Filarmónica de Santa Cecília, Fall River, MA

Terceira Divisão

Irmandade do Divino Espírito Santo da União

Portuguesa Beneficente, Pawtucket, RI

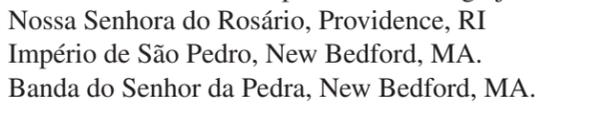
Império de São João, Fall River, MA.

Irmandade do Divino Espírito Santo da igreja de

Nossa Senhora do Rosário, Providence, RI

Império de São Pedro, New Bedford, MA.

Banda do Senhor da Pedra, New Bedford, MA.



Thomas Hodgson, xerife do Condado de Bristol, com o empresário José Castelo.



A juventude das Irmandades Unidas de Bristol.



Os convidados de honra das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra durante a procissão de coroação.

Quarta Divisão

Representantes das Nove Ilhas dos Açores, Madeira e Continente

Convidados de honra. Dignatários

Irmandade do Senhor Bom Jesus da Vila de Rabo de Peixe.

Mordomia do Divino Espírito Santo da Banda de

Santo António, Fall River, MA

Banda de Santo António, Fall River, MA

Quinta Divisão

Membros do Clero,

Coral da igreja de São Miguel, Fall River.

Bandeira do Divino Espírito Santo das Grandes

Festas e Rainha das Grandes Festas do Espírito Santo



Dois jovens da Irmandade do Senhor Bom Jesus da Vila de Rabo de Peixe.

da Nova Inglaterra.

Duarte Câmara e espos, presidente das Grandes Festas e convidados.

Diretores e delegados das Grandes Festas e coordenadores da Procissão, Michael Antaya e Joseph Silva.

Banda Nova Aliança de Santo António, Pawtucket, RI

Banda do Clube Juventude Lusitana, Cumberland, RI



Uma segunda geração aderindo às Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra



Jovens que integram a Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall.

As Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra são o espelho anual às bandas de música e irmandades

• Fotos e texto: Augusto Pessoa

Depois de um ano a abrilhantar festas e romarias, as bandas de música têm o seu teste final espelhado no cortejo etnográfico do bodo de leite das Grandes Festas e na procissão de coroação de domingo.

Se o sábado é inserido no colorido dos carros alegórico, folias, ranchos folclóricos e marchas populares, no domingo é o desfilar em fardas de gala no contexto mais religioso da procissão de coroação. E aqui temos em conta a apresentação, marcha, postura no desfile, fardamentos, instrumentos brilhantes ao sol do dia.

Mas mesmo no sábado a acompanhar um pézinho temos a cerimónias frente ao império e ao lado da coroa, com a interpretação do hino do Espírito Santo, português e americano, perante os convidados de honra, o que mostra a qualidade de execução da banda. Para completar temos os concertos nas noites dos arraiais, perante largas centenas de pessoas. E uma vez mais a execução das mais diversas obras, são o resultado final de um ano de ensaios, acompanhamento de procissões, dado que com raras exceções, são poucos os concertos durante as festas do Espírito Santo que acontecem em termos semanais pelas diversas comunidades. E aqui convém ainda sublinhar que algumas dessas festas passam despercebidas, pela falta de visão da projeção das comissões responsáveis.

Mas em tudo isto temos o desfile impecável e apurado na procissão de domingo. É aqui que a banda brilha pelas ruas de Fall River mostrando todo o seu apuro.

Não são muitas as comunidades que disfrutam destas facilidades. Temos o poder da foto e aqui surge o Portuguese Times, a contribuir para a projeção através de dois suplementos, únicos a nível local e consequentemente mundial, através do “site” moderno, atraente, em que além da foto, temos a entrevista a ilustrar o trabalho das bandas e restantes

agrupamentos.

Tudo isto significa que a banda tem a opção de ficar na sede, ou vir para a rua e mostrar o seu empenho, dedicação, excelente execução e apuro em desfile.

Aliado à força da presença da banda temos a irmandade com a sua coroa, mordomo, imperador, presidente, comissão anual. E muita juventude. E aqui uma vez mais se a irmandade é importantíssimo no êxito da procissão de coroação, a sua ausência é o anular por completo a sua participação histórica, nas maiores festas dos portugueses no mundo luso.

E aqui também temos as mordomias, a levar longe a sua festa anual, enquanto que outras passam despercebidas e nunca ninguém falará delas.

É bonito de ver o apuro das jovens, aliado à beleza natural, o encanto do bordado das capas assim como das suas damas.

Já ouvimos dizer: as mordomias é tudo a mesma coisa. Já reparou que o casamento religioso é sempre igual e não é por isso que não vai, a não ser que não seja convidado.

As mordomias, embora semelhantes, têm sempre algo diferente. Só o facto de ser na sua maioria uma segunda geração a dar continuidade a esta tradição já é de louvar, apoiar e incentivar.

E se na festa do clube, da associação, as mordomias não atraem muita gente à rua, não obstante os altos custos dos vestidos, as jovens sentem-se realizadas, pensando para si próprias, aqui temos gente que nos vem ver.

Como se depreende, entre bandas e mordomias a sua presença nas Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra é o espelho da sua existência e do seu poder em manter viva uma tradição, um costume, uma presença inigualável em terras de outras gentes, mas que nos abriu os braços.

“Tudo vale a pena quando a alma não é pequena”.





401-438-8771

Os nossos trabalhos espelham-se nas sofisticadas moradas da área do East Side em Providence!

Saudamos a comissão organizadora das Grandes Festas presidida por Duarte Câmara pelo grande êxito das festividades!



**Obrigado pelo vosso patrocínio e lealdade!
Honestamente,
Rosemary, Manuel, Stephen Neto e funcionários**

Saudamos a comissão organizadora das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra pelo sucesso desta 36ª edição das maiores festas do género em todo o mundo!

96 Rockdale Ave
New Bedford, MA 02740
508-999-1236



1468 Pleasant St.
Fall River, MA 02723
508-678-9068

Independent Insurance Agent

www.NetoInsurance.com



Fernandes Masonry e Team Noah Foundation

Parabéns à comissão organizadora das Grandes Festas pelo sucesso das festividades!



“Fomos criados pelos nossos pais para desempenhar os nossos trabalhos com dignidade e de uma forma correta diariamente. Quando tivermos um projeto devemos ir ao encontro da sua realização.

Tem sido este o nosso lema”

- Victor Fernandes presidente da Fernandes Masonry



1031 Phillips Road
New Bedford, MA

Tel. 508-998-2121

www.fernandesmasonry.com
MBE & DBE CERTIFIED



Irmandade do Senhor Bom Jesus da Vila de Rabo de Peixe-USA orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



As fotos documentam diversas passagens da representação da Irmandade do Senhor Bom Jesus da Vila de Rabo de Peixe-USA no cortejo etnográfico do bodo de leite das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra realizadas em Fall River!



Irmandade do Senhor Bom Jesus da Vila de Rabo de Peixe-USA orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



Joseph Silva, coordenador geral das Grandes Festas, com José Bolieiro, presidente do Governo dos Açores, na procissão de coroação.



Joseph Silva, esposa e restante família ladeiam José M. Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores durante o banquete de encerramento das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra.



Na foto acima, o guião da Irmandade do Senhor Bom Jesus da Vila de Rabo de Peixe-USA na procissão de coroação.

Na foto à esquerda, Michael Vieira, presidente da Irmandade do Senhor Bom Jesus da Vila de Rabo de Peixe.



J. MONIZ COMPANY, INC.

43 ANOS A PROMOVER OS PRODUTOS DOS AÇORES



O segredo está na
Farinha Santa Isabel



91 Wordell St., Fall River, MA 02721

Tel. (508) 674-8451

Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



BANDA DE SANTO ANTÓNIO

Fall River, MA

Saudamos a comissão organizadora das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra pelo estrondoso êxito das festividades!



Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



Os mordomos da Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall, de East Providence, António e Rosa Figueiredo e restantes membros da irmandade.



Os mordomos da Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall, de East Providence, António e Rosa Figueiredo.



Corpos diretivos do Holy Ghost Beneficial Brotherhood (Phillip Street Hall) no banquete de encerramento das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra.



Corpos diretivos do Phillip Street Hall, de East Providence, durante o cortejo etnográfico das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra em Fall River.

Holy Ghost Beneficial Brotherhood

51 North Phillips Street, East Providence, RI
401-434-3200



Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



O mordomo da Irmandade do Espírito Santo do Phillip St. Hall, East Providence.



Corpos diretivos da Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall



A Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall em East Providence é uma presença habitual nas Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra em Fall River e desta vez, na 36ª edição das festividades, voltou a cumprir a tradição com a sua presença no cortejo etnográfico do bodo de leite e procissão de coração.

Na foto acima, Manuel Sousa, presidente do Phillip Street Hall, ladeado por Mário Carvalho e Aníbal Cunha.

Holy Ghost Beneficial Brotherhood

51 North Phillips Street, East Providence, RI
401-434-3200



Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



O Fall River Sports é presença habitual nas Grandes Festas do Espírito Santo ad Nova Inglaterra, particularmente no cortejo etnográfico do bodo de leite, como testemunham estas fotos!



FALL RIVER SPORTS CLUB

233 Hope Street, Fall River, Ma • 508 672-5180



Orgulhosos pelo contributo dado às Grandes Festas em Fall River

Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



O Centro Comunitário Amigos da Terceira, em Pawtucket, RI, presidido atualmente por Carlos Ramos, que se vê nas fotos acima, marcou uma vez mais presença nas Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, no cortejo etnográfico.



Espirito Santo
Espirito Santo é tradição
De fé, caridade e belos valores
Que se partilha do coração
A todo o povo dos Açores

Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



Na foto acima, José Manuel Bolieiro, presidente do Governo Regional dos Açores, com Mário Almeida, presidente da Banda do Senhor da Pedra, durante a procissão de coroação das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra em Fall River. Nas restantes fotos, diversas passagens desta famosa banda filarmónica de New Bedford na procissão de coroação das Grandes Festas.



Banda do Senhor da Pedra
81 Tinkham Street
New Bedford, MA
Tel. 508-992-8506



Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



Brendon da Rosa, esposa e filho.



Brendon da Rosa, mordomo da Sociedade do Espírito Santo do Império de São Pedro do Senhor da Pedra, com Mário Almeida.



Mário Almeida e restantes corpos diretos da Banda do Senhor da Pedra, de New Bedford, no banquete de encerramento das Grandes Festas.

Sociedade do Espírito Santo do Império de São Pedro do Clube Senhor da Pedra

81 Tinkham Street, New Bedford, MA Tel. 508-992-8506

Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



O Holy Ghost Brotherhood of Charity, mais popularmente conhecido por Brightridge Club, é uma presença assídua nas Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, que se realizam em Fall River. Nas fotos, a representação desta presença lusa de East Providence, presidida por Lídia Alves que se vê na foto acima.



Holy Ghost Brotherhood of Charity

59 Brightridge Avenue, East Providence, RI - 401-434-9787



Orgulhosos pelo contributo dado ao grande êxito das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra!



Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



AMARAL

AUTO & TRUCK

DRIVING SCHOOL, INC

Toll Free 1-800-924-7127
1090 State Road, Westport, MA 02790
www.amaralcompanies.com



Comece uma nova carreira em "truck" e/ou transporte de autocarro
"BE A SAFE TRUCK DRIVER TRAIN THE AMARAL WAY"

Garantimos trabalho após tirada a carta de condução de camião, camião com atrelado, autocarro. Temos ainda lições para carta de condução de carros ligeiros

Estamos licenciados em Massachusetts e Rhode Island



Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



A Associação Beneficente D. Luís Filipe, uma das mais antigas organizações portuguesas da Costa Leste dos Estados Unidos, com sede em Bristol, RI é uma presença assídua nas manifestações de portugalidade e açorianidade por estas paragens, como foi o caso nas Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra, em Fall River, com uma vistosa presença no cortejo etnográfico do bodo de leite!



Associação Benevolente D. Luís Filipe

9 St. Elizabeth St., Bristol, RI 02809 - 401-253-7144

Saudamos a comissão organizadora das Grandes Festas pelo sucesso das festividades!



O administrador da vila de Bristol, Steve Contente, saúda o novo presidente da Associação D. Luís Filipe, Jonathan de Lemos.



Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



As fotos documentam diversas passagens da presença da Irmandade Unidas de Bristol, RI, na procissão de coroação das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra, em Fall River.



A OURIVESARIA NÚMERO 1
VOTADA PELOS LEITORES DO HERALD NEWS DE FALL RIVER

GILBERT'S JEWELERS

**1370 PLEASANT STREET
FALL RIVER, MA
(508) 678-6747**

Gilberto Costa, família e empregados saúdam a comissão organizadora das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra pelo sucesso das festividades!



- Ouro português
- Anéis de diamante
- Relógios • Pulseiras



Reparamos todo o material que vendemos



Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



Corpos diretivos da Sociedade Cultural Açoreana, de Fall River, no banquete de encerramento das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra.

Sociedade Cultural Açoriana

120 Covell Street, Fall River

Tel. 508-672-9269

Um pilar de sustento na defesa e divulgação das tradições e costumes dos Açores



Banda de Santa Cecília, Fall River

Orgulhosa pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas



Os mordomos da Irmandade do Espírito Santo da Filarmónica Santa Cecília

A coroa da Irmandade do Espírito Santo da Filarmónica Santa Cecília.



Peter Câmara, regente da Banda de Santa Cecília, com dois músicos.



TABACARIA AÇORIANA



Serviço de qualidade a qualquer hora

Os proprietários Fernando e Kevin Santos saúdam a comissão organizadora das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra pelo sucesso das festividades!



Os melhores pratos da nossa cozinha portuguesa!



Tel. (508) 673-5890
408 South Main St., Fall River, MA

Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



Judite e Jorge Pacheco e familiares vindos dos Açores durante a procissão de coroação das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra em Fall River.

União Portuguesa Beneficente

Fundada em
Outubro de 1925

134 Benefit Street, Pawtucket, RI
SEDE GERAL - Tel. 401-723-3433

Incorporada a
23 de Abril de 1926



NOITE AÇORIANA
24 de Setembro, 6:30 PM
JANTAR DE ANIVERSÁRIO
01 de Outubro, 6:30 PM
ASSEMBLEIA GERAL
23 de Outubro, 10:30 AM
NOITE DE FADOS
19 de Outubro, 6:30 PM
Última sexta-feira do mês, convívio mensal
6:30 PM



Orgulhosos pelo contributo dado ao grandioso êxito das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra



Na foto à esquerda, Paul Silva, presidente da União Portuguesa Beneficente, com sede em Pawtucket, RI.



Na foto acima, Manny Soares e esposa, das marchas da União Portuguesa Beneficente, no cortejo etnográfico das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra, em Fall River.



O casal Silva, da UPB, no cortejo etnográfico das Grandes Festas em Fall River. Na foto à esquerda, a coroa da Irmandade do Espírito Santo da UPB.

Na foto à direita, a secretária da direção da União Portuguesa Beneficente.



O casal Judite e Jorge Pacheco, das marchas da União Portuguesa Beneficente, Pawtucket, RI, junto ao monumento das Portas da Cidade, em Fall River.



Manny Soares e esposa e um casal amigo.

Manny Soares
Lic. A3401-RMI6233

125 Sisson Ave.
Pawtucket, RI 02860



FALCON ELECTRIC INC.

Electric Refridgeration

Air Conditioning Heating



RE-ELECT

Political Advertisement

BOB DASILVA



Scan me. Join the Team!

ACCOUNTABLE, ETHICAL & PROVEN LEADERSHIP



“East Providence debuts new splash park ahead of heat wave”
- WPRI, CBS 12



“East Providence rolls out first new ladder truck in 20 years”
- WJAR, NBC 10

Early Voting at City Hall
Aug. 24 - Sept. 12
Anyone can stop in to VOTE early at City Hall.



Negotiated \$2.5M in sewer contract savings



Increased homestead exemption to 14%



Obtained \$9.65M for State Street Neighborhood Flooding buyout



Secured \$350K for East Providence Workforce Program



\$445K secured for more affordable housing opportunities & current affordable housing programs



Secured \$35M in funding for new East Providence port



Secured \$3M in funding support for a new East Providence Community Center



“East Providence To Establish Emergency Backup Water Pipeline”
-Patch



“Regional vaccination site opens in East Providence”
- The Providence Journal



Good News for EP. New EPHS \$2.8M under budget, on-time & looking good!
- Reporter Today

Vote
Primary Election
September 13

Bob Dasilva